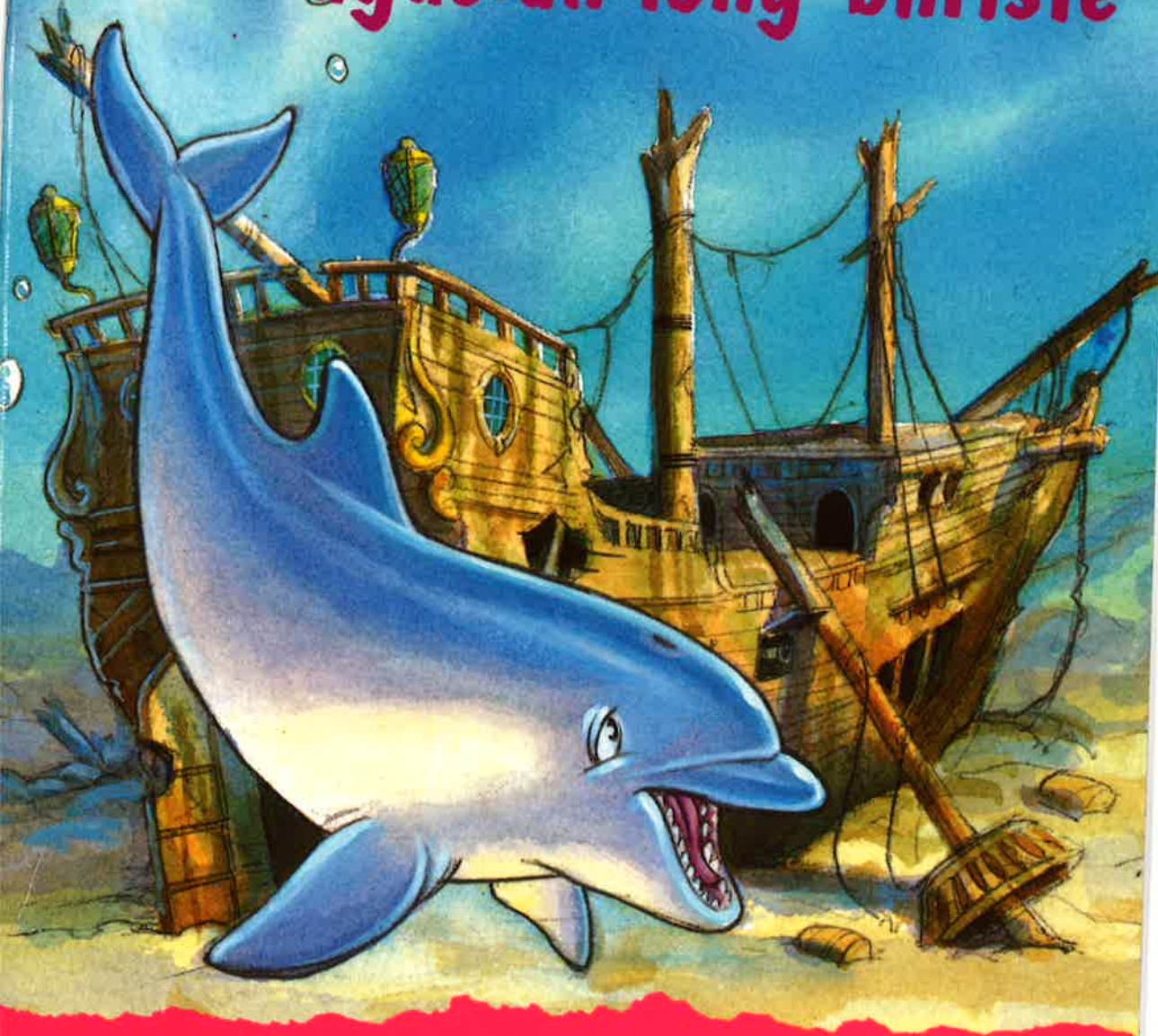




Leuman agus an long-bhriste



Monica Hughes • Robert McPhillips

Leuman agus an long-bhriste

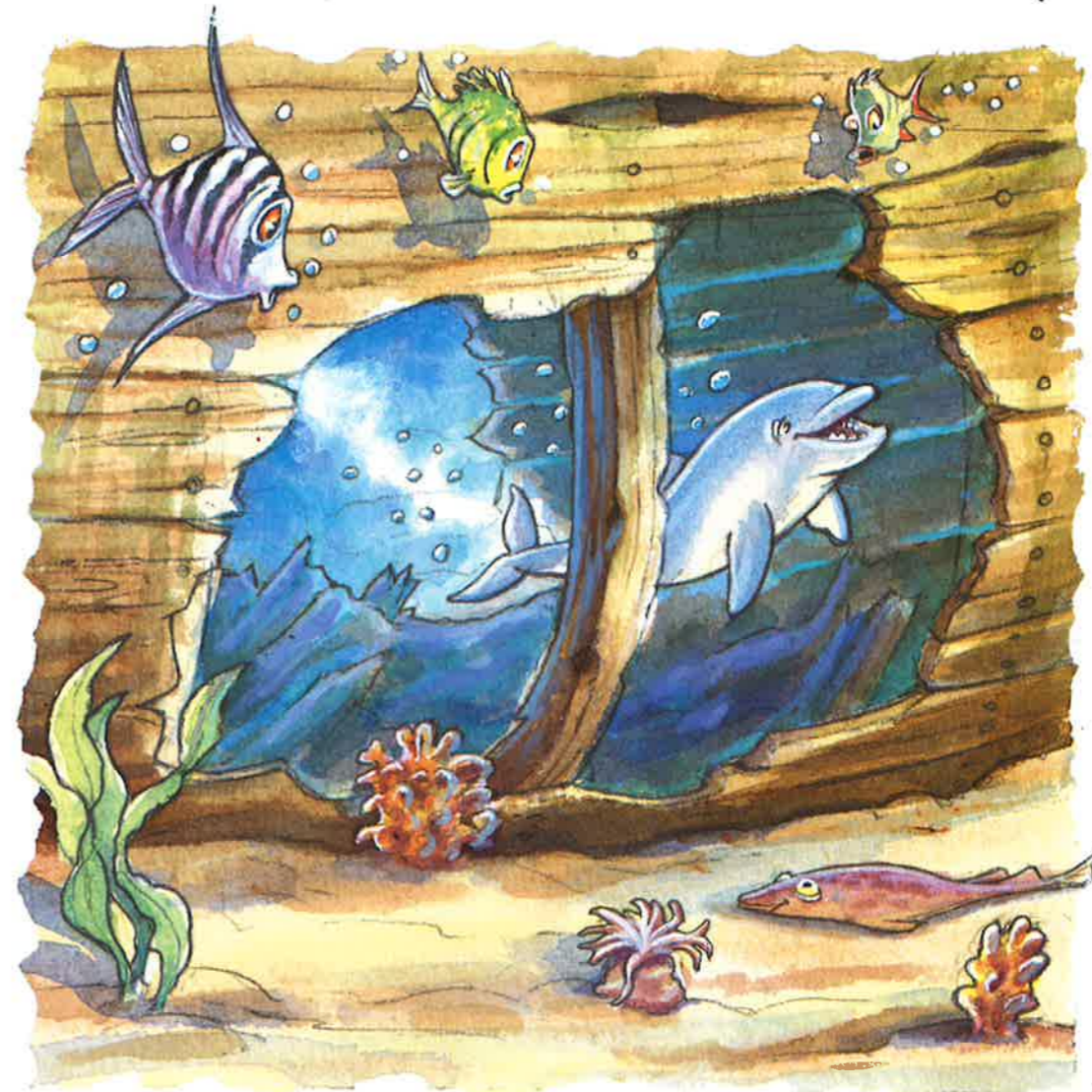


An teacsa Monica Hughes
Dealbhan Robert McPhillips
A' Ghàidhlig Anna NicDhòmhnaill

STÒRLANN • ACAIR



'S e leumadair a bha ann an Leuman.
Bha e toilichte sa mhuir.
Aon là chunnaic Leuman seann long-bhriste
anns a' mhuir.



Shnàmh leuman sìos chun na luing-bhriste.
Bha tuill anns an long-bhriste.
Shnàmh Leuman a-mach agus a-steach
tro na tuill.



An uair sin chunnaic Leuman doras.
Dh'fhosgail e an doras le shròin
agus chaidh e a-steach do rum mòr.



Dè bha an sin ach ciste-ionmhais.
Chunnaic Leuman fàinneachan òir
agus grìogagan airgid anns a' chiste.



An uair sin chunnaic Leuman uinneag bheag.
“Tha mi ag iarraidh a-mach a-nis,” thuirt e.
Agus shnàmh e chun na h-uinneig.



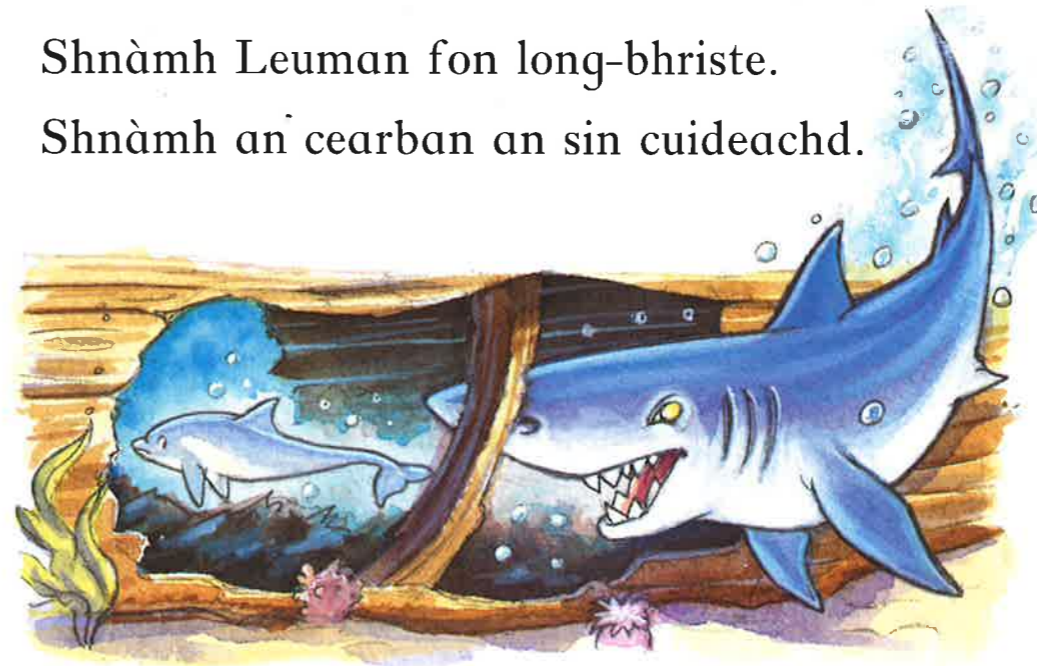
Dh’fhosgail Leuman an uinneag le shròin.
Shnàmh e tron uinneig.



Ach an uair sin chunnaic Leuman cearban.
“Cuidich mi!” dh’èigh Leuman.
“Ithidh an cearban mi.”



Chaidh an cearban às dèidh Leumain.
Shnàmh Leuman fon long-bhriste.
Shnàmh an cearban an sin cuideachd.



Shnàmh Leuman a-mach agus a-steach
tro na tuill.
Shnàmh an cearban an sin cuideachd.



An uair sin chaidh Leuman dhan rum mhòr
agus shnàmh e chun na h-uinneig.
Shnàmh an cearban an sin cuideachd.



Shnàmh Leuman tron uinneig bhig.
Dh'fheuch an cearban ri snàmh tron uinneig
ach bha e ro mhòr.



“Ha! Ha! Ha!” thuir Leuman.
“Cha ghlac thu mi a-nis.”
Agus shnàmh e a-mach gu muir.

Foillsichearan Foghlaim Heinemann
Halley Court, Jordan Hill, Oxford OX2 8EJ

OXFORD MELBOURNE AUCKLAND
JOHANNESBURG BLANTYRE GABORONE
IBADAN PORTSMOUTH (NH) USA CHICAGO

© Monica Hughes 1996

A' chiad Fhoillseachadh 1996

04 03 02 01 00
10 9 8 7 6

A' Ghàidhlig Anna NicDhòmhnaill

Am Foillseachadh seo sa Ghàidhlig 2002 le Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig/Acair

© na Gàidhlig Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig às leth nan Ùghdaran a tha riochdaichte air MRG. Na còraichean uile glèidhte. Chan fhaodar pàirt sam bith dhen leabhar seo ath-riochdachadh an cruth sam bith no an dòigh sam bith gun chead ro-làimh bho Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig/Acair.

Data Catalogadh ann am Foillseachadh an Leabharlann Bhreatainn
Gheibhear clàr-catalogaidh airson an leabhair seo bho Leabharlann Bhreatainn

Tha Monica Hughes a' dleasadh còir mhoralta airson a bhith air a comharrachadh mar ùghdar na h-obrach seo.

Clò-bhuailte le Scotprint, Haddington

LAGE/ISBN 0 86152 788 7